NiteSite

Ваше ночное видение.

Инфракрасный прибор ночного видения с креплением.

Инструкция по эксплуатации.

Для следующих моделей: Viper Wolf Eagle

**Введение**

Благодарим за покупку продукции NiteSite. Перед тем как Вы начнете пользоваться системой NiteSite, внимательно прочитайте это руководство, чтобы в полной мере воспользоваться возможностями прибора и его долговременной эксплуатацией. Пожалуйста, храните это руководство в надежном месте, чтобы можно было обращаться к нему в дальнейшем.

Проверьте, что в комплекте, который Вы приобрели, находятся все соответствующие детали.

**Важная информация для Вашей безопасности.**

Система NiteSite использует инфра красную светодиодную технологию (она не видна невооруженным глазом).

**Никогда не смотрите прямо на инфра красные светодиоды,**  (и не направляйте инфра красные светодиоды на другого человека). Это может нанести серьезный вред Вашему зрению и зрению других людей.

Никогда не оставляйте продукцию NiteSite без присмотра лицам не достигшим возраста 16 лет.

Система NiteSite питается от литиево-ионного полимерного аккумулятора. Пожалуйста, внимательно прочитайте правила техники безопасности, которые содержатся в данном руководстве и касаются литиево-ионных аккумуляторов (страница 12).

**Модели приборов ночного видения с креплением.**

В серии приборов ночного видения с креплением существуют четыре модели изделий. The Eagle, Wolf, Wolf Power + и Viper. Приборы NiteSite превращают Ваше дневное ружье в систему ночного видения, легкую и удобную в использовании (устанавливается за несколько минут).

**Все модели NiteSite обладают общими характеристиками.**

Подходят для любого ружья, устанавливаются за одну минуту, гарантируют ультра четкое ночное видение, не требуют пристрелки, не требуют дополнительного освещения, частота ИК диапазона 850нМ, четырехконтактный аудио и видео выход (AV) 3,5 мм, экран 3,5 дюйма, водонепроницаемые, могут использоваться и днем, и ночью, подзаряжаемый литиево-ионный аккумулятор - все в одной системе прибора ночного видения.

Пожалуйста, прочитайте важную информацию, которая содержится в этом руководстве и относится к приобретенной Вами модели изделия. Работа приборов ночного видения представленных моделей NiteSite зависит от прицела и погодных условий.

**Комплектация.**

Детали, отмеченные логотипом определенной модели, входят в комплект только данной модели.

**Надлежащее использование.**

Изделия NiteSite являются дополнительными приборами, предназначенными для использования с уже существующими ружьями и прицелами. Эти приборы могут использоваться и при дневном свете. В темноте, в условиях ночного видения, приборы Nite Site достигают дальности распознавания до 500 м, в зависимости от приобретенной модели, погодных условий и оптики.

Компания NiteSite Ltd не несет ответственности за использование данных продуктов в странах и на территориях, где это запрещено законом. Выполнение и соблюдение законов и норм государств и территорий, где используются подвесные устройства Nite Site, является ответственностью торгующей организации.

**Содержание.**

Стр 1 Введение

Стр 2 Содержание руководства

Стр 3 Комплектация

Стр 4 Техническая информация

Стр 5 Краткое описание приборов ночного видения с креплением

Стр 5 Описание установки зажимов прицела

Стр 6 Настройка и инструкция по применению

Стр 6 Описание блока камеры

Стр 7,8 Фокусировка модуля камеры

Стр 8 Установка зажима без отдачи

Стр 9 Модель Viper

Стр 10 Модель Wolf, Wolf Power +

Стр 11 Модель Eagle

Стр 12 **Информация по технике безопасности аккумулятора**

Стр 12 Литиево-ионный аккумулятор (5500 мАч)

Стр 13 Литиево-ионный аккумулятор (1500 мАч)

Стр 13 Фиксирующий ремень для аккумулятора телескопических прицелов (1500 мАч)

Стр 14 Зарядное устройство аккумулятора

Стр 15 Аксессуары, которые можно приобрести дополнительно

Стр 16 Уход и обслуживание

Стр 16 Антибликовый фильтр

Стр 17 Подключение дополнительного оборудования к прибору Nite Site

Стр 18 Эффект светорассеяния в объективе

Стр 18 Выбор прицела и эффект специального покрытия объектива

Стр 19,20 Часто задаваемые вопросы

Стр 20 **Инструкция по технике безопасности**

Стр 21 Гарантия NiteSite

Стр 22 Установка ферритового фильтра

**Комплектация**

Рисунок 1

Руководство по эксплуатации и гарантийный талон Футляр для переноски

Антибликовые фильтры

Зажимы прицела с зажимом без отдачи Рукава прицела

Зарядное устройство аккумулятора Камера

Литиевый аккумулятор и подвесная сумка для хранения ЖК-дисплей и блок подсветки

**В комплект входит:**

1 х камера

1 х Блок ЖК-экрана и подсветки

1 х зажим прицела 1 дюйм (25 мм)

1 х зажим прицела 30 мм

2 х рукава прицела

1 х литиево-ионный аккумулятор (5500 мАч)

1 х литиево-ионное зарядное устройство аккумулятора

1 х подвесная сумка для хранения аккумулятора

1 х упаковка антибликовых фильтров

1 х литиево-ионный аккумулятор (1500 мАч)

1 х футляр для переноски

1 х зажим без отдачи

1 х руководство по эксплуатации

1 х гарантийный талон

**Техническая информация**

**ЖК-дисплей и устройство подсветки**

Мягкое, бесшумное, светодиодное, инфра красное устройство подсветки, с регулятором настройки яркости.

Инфра красное защитное покрытие линз. Частота мигания светодиодов 850 нМ

ЖК-экран 3,5 дюйма

Кабель с трехконтактным джеком 90 градусов

Модели Viper, Wolf и Eagle обладают разной инфра красной мощностью

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ**

**Подключайте ЖК-экран и устройство подсветки только к камере NiteSite, и никогда не подключайте к другому оборудованию. Никогда не подключайте другое оборудование к розетке NiteSite, которая находится на задней стенке камеры. Невыполнение этих рекомендаций может привести к поломке прибора NiteSite, в данном случае, гарантийный ремонт не будет осуществляться.**

**Камера**

Цветная инфра красная камера 1.0 Люкс 600ТВЛ 1/3 CCD CMOS PAL или NTSC формат 4:3. Камера имеет аудио и видео выход, к ней может присоединяться дополнительное записывающее устройство или монитор через четырехконтактный выход 3,5 мм (AV). PAL или NTSC (в зависимости от Вашего региона). Гнездо питания 12 вольт. Кнопка включение/выключение расположена на обратной стороне. Страница 6 (Рисунок 4). Выход ЖК-экрана и подсветки (NiteSite).

**Аккумулятор**

Литиево-ионные полимерные аккумуляторы входят в комплект изделия NiteSite. Всегда полностью заряжайте новый аккумулятор, потому что он находится в разряженном состоянии. (Смотрите страницу 12 и 13). В состав комплекта моделей Viper и Wolf входит малый аккумулятор (Смотрите описание на странице 13).

**Зарядное устройство аккумулятора**

Литиево-ионное зарядное устройство на 12 вольт с индикатором уровня зарядки. Красный свет указывает на то, что аккумулятор заряжается. Зеленый свет указывает на то, что аккумулятор полностью заряжен. Отсоединяйте аккумулятор от зарядного устройства, когда он полностью заряжен. Используйте только соответствующее зарядное устройство, которое входит в комплект изделия вместе с аккумулятором NiteSite. (Смотрите описание на странице 14).

**Подвесная сумка**

Подвесная сумка для хранения аккумулятора 5500 мАч во время использования с ружьем. Также дополнительно можно приобрести сумку, которая крепится на ремне.

**Зажимы прицела**

В состав комплектов прицелов NiteSite входят два размера зажимов, размером 1 дюйм (25 мм) и 30 мм. Также имеются универсальные зажимы размером 30 мм и 34/36 мм для установки на шину или для установки другим способом. Описание наших аксессуаров смотрите на странице 15.

**Защитные рукава прицела**

Защитные рукава достаточно эластичны, чтобы их можно было натянуть на самую выпуклую часть окуляра прицела. Оба размера прекрасно подходят к раструбу окуляра. Перед первым применением защитного рукава на самых крупных участках (более 44.0 мм), возможно, будет необходимо смягчить рукав, для этого надо поместить рукав в горячую воду до тех пор, пока он не станет эластичным.

**Зажим без отдачи**

Зажим без отдачи, включенный в комплект прицела, предохраняет устройство подсветки и ЖК-экран от выпадения из Т-образного желобка из-за отдачи. Смотрите страницу 8 (Рисунки 12 и 13).

**Антибликовые фильтры**

В упаковке антибликовых фильтров, которые входят в комплект каждого изделия имеются 5 фильтров. Они используются для того, чтобы в темноте снизить свечение ЖК-экрана. Все пять фильтров могут быть использованы для затемнения ЖК-экрана, в зависимости от предпочтений пользователя. Смотрите страницу 16 (рисунок 30).

**Краткое описание приборов ночного видения с креплением**

Рисунок 2

Рукав прицела блок ЖК-экрана и подсветки

Камера с кнопкой включение/выключение Зажим прицела

Кабель ЖК-экрана и подсветки Ружье и прицел (не входят в комплект)

Кабель питания Аккумулятор и сумка для хранения

**Установка зажима**

Зажим прицела ЖК-экран и блок подсветки

Диаметр 1 дюйм (25мм) или 30 мм, Поместите замок в зажим Т-образного желобка

который подходит к размеру прицела Затянуть/Ослабить

Стягивающая гайка

**Инструкция по применению**

**Установка оборудования NiteSite**

**Шаг 1**

Полностью зарядите аккумулятор перед началом использования прибора NiteSite.

**Шаг 2**

Установите ЖК-экран и блок подсветки на прицел (Рисунок 3). Проверьте размер прицела ружья и выберите подходящий зажим из комплекта NiteSite (1 дюйм или 30 мм). Удалите крепежный болт и стопорную гайку с зажима. Откройте зажим и поместите его на трубку прицела. Поместите на свое место крепежный болт и стопорную гайку. Поместите замок блока ЖК-экран а и подсветки в Т-образный желобок зажима и затяните гайку, чтобы закрепить блок ЖК-экрана и подсветки (Рисунок 3). ЖК-экран должен быть обращен лицевой стороной к окуляру. Не затягивайте зажим слишком сильно, это может привести к его повреждению.

**Шаг 3**

Выберите резиновый рукав, который подходит к Вашему прицелу, и расположите его на раструбе окуляра прицела. Установите блок камеры на конце рукава. Описание установки фокуса камеры смотрите на страницах 7, 8.

**Шаг 4**

Подсоедините кабель питания и блок ЖК-экрана и подсветки к обратной стороне камеры (Рисунок 4). Вставьте кабель блока ЖК-экрана и подсветки в розетку на обратной стороне камеры (NiteSite).

**Шаг 5**

Включите систему NiteSite при помощи кнопки включение/выключение, которая расположена на обратной стороне камеры. Включится ЖК-экран и система NiteSite заработает в дневном режиме. В абсолютной темноте отрегулируйте уровень яркости инфра красных светодиодов, поворачивая регулятор, который находится наверху ЖК-экрана по часовой стрелке до тех пор, пока на экране не появится изображение.

**ВНИМАНИЕ**

**Продукция NiteSite должна использоваться только в позиции на изготовку. Пожалуйста, убедитесь, что блок камеры, когда он закреплен на прицеле, находится на безопасном расстоянии от лица, так как сила отдачи некоторых моделей ружей может спровоцировать удар блоком камеры в лицо.**

**Блок Камеры**

Блок камеры оборудован мягкой и практически бесшумной кнопкой включение/выключение. Камера окрашена для охоты в дневное время. Гнездо выхода, отмеченное обозначением “NS” должно использоваться только для блока экрана и подсветки.

Рисунок 4

Кнопка включение/выключение

Гнездо подключения питания

Выход для подключения ЖК-экрана и подсветки (NS)

Дополнительный аудио/видео выход

**НАСТРОЙТЕ ФОКУС КАМЕРЫ**

Рисунок 5

Блок камеры вид спереди

Объектив поворачивается на ¼, чтобы сфокусировать камеру. Поворачивайте объектив указательным пальцем.

Видимое жесткое кольцо фокусировки объектива

Рисунок 6

Поворачивайте объектив указательным пальцем.

Рисунок 7

Расположите камеру напротив рукава прицела, чтобы проверить четкость окулярной шкалы

Рисунок 8

Не в фокусе Убедитесь, что окулярная шкала в фокусе

**ФОКУСИРОВКА КАМЕРЫ**

Перед началом использования необходимо настроить работу блока камеры. Это гарантия того, что на ЖК-экране окулярная шкала будет видна в фокусе. Страница 7 (Рисунок 8).

Заводская установка фокусного расстояния равная 400 мм, этого достаточно для фокусной длины большинства прицелов. Обычно это позволяет добиться фокусировки всего за несколько поворотов против часовой стрелки.

После шагов 1-5 (Страница 6). При дневном свете, до начала использования, настройте фокус камеры, наведя ее на скамью или стол.

Включите систему NiteSite при помощи кнопки включение, которая находится на задней стороне блока камеры. Полностью поверните ручку контроля яркости светодиодов против часовой стрелки, приведя ее в позицию выключено.

Убедитесь, что окулярная шкала прицела в фокусе. Если требуется настройка, снимите камеру с рукава. (рисунок 7) Поверните объектив на ¼ оборота против часовой стрелки указательным пальцем. (Рисунки 5,6)

Поместите камеру обратно на рукав. Убедитесь, что окулярная шкала на ЖК-экране в фокусе. Если нет, повторяйте процесс настройки до тех пор, пока не сфокусируете камеру. (Рисунок 8)

Если окулярная шкала в фокусе, система NiteSite готова к работе.

Если Вы используете систему NiteSite на разных ружьях и прицелах, возможно, что при установке системы на другое ружье/прицел снова потребуется фокусировка.

**ВНИМАНИЕ**

**Фокусировка блока камеры достигается за два или три оборота объектива против часовой стрелки. При длительном вращении (больше 10 полных оборотов против часовой стрелки) , объектив может выпасть из оправы.**

**ЗАЖИМ БЕЗ ОТДАЧИ**

На работу системы NiteSite не влияет ни отдача, ни кинетическая энергия, которая возникает при стрельбе боевыми патронами.

Зажим без отдачи исключает возможность выпадения блока ЖК-экрана и подсветки из зажима Т-образного желобка во время отдачи. После того как зажим прицела установлен, установите на него зажим без отдачи. Установите фиксирующий болт на свое место, пропустив его через зажим без отдачи. Поместите замок-держатель блока ЖК-экрана и подсветки в Т-образный желобок зажима прицела. (Рисунок 12) В этой позиции потяните зажим без отдачи наверх, чтобы он закрыл Т-образный желобок. (Рисунок 13) Затяните гайку зажима прицела, чтобы закрепить. Не перетягивайте!

Рисунок 12 Рисунок 13

Потяните наверх, чтобы закрыть Т-образный желобок; Зажим прицела; Зажим без прицела, правильно расположенный, закрывающий Т-образный желобок.

**МОДЕЛЬ VIPER**

Модель системы Viper компании NiteSite для ударов малой дальности. Модель Viper достигает уровня ночного видения на дальности до 100 м (110 ярдов) в зависимости от модели прицела при нулевой видимости. Модель Viper NiteSite позволяет пользователю плавно и бесшумно менять инфра красную мощность в диапазоне от нуля до максимума. В комплект Viper входит один инфра красный светодиод, который крепится перед блоком ЖК-экрана и подсветки. Дальность видимости достигается благодаря запатентованной инфра красной системе линзы. Модель Viper оборудована блоком цветной камеры для дневного видения в цвете. Хотя ночью картинка черно-белая, камера воспроизводит доступные цвета. Камера NiteSite оборудована мягкой, фактически бесшумной кнопкой включение/выключение, расположенной на задней стороне блока камеры. Смотрите страницу 6 (Рисунок 4). В комплект Viper также входит облегченный аккумулятор, который крепится на прицел, это позволяет ружью оставаться легким и универсальным в использовании. Время работы аккумулятора - 7,5 часов. (5 часов при максимальной инфра красной мощности). Смотрите страницу 13.

Рисунок 14

Плавная и бесшумная ручка контроля инфра красной мощности Блок ЖК-экрана и подсветки

Крышка передней линзы Камера

Дневной прицел (не входит в комплект) Подвесной аккумулятор

**Техническое описание**

Цветная инфра красная камера.

Дальность видения 100 метров (110 ярдов) в зависимости от модели прицела.

1 х входящий в состав инфра красный светодиод 850 нМ.

Вес без аккумулятора 418 г.

Литиево-ионный аккумулятор 11.1 в 1500 мАч.

Примерное время работы аккумулятора до 7,5 часов (5 часов при полной инфра красной мощности).

Видео выход.

**МОДЕЛЬ WOLF**

Модель системы Wolf компании NiteSite для ударов средней дальности. Модель Wolf достигает уровня ночного видения на дальности до 300 м (330 ярдов) в зависимости от модели прицела при нулевой видимости. Модель Wolf NiteSite позволяет пользователю плавно и бесшумно менять инфра красную мощность в диапазоне от нуля до максимума. В комплект Wolf входят три инфра красных светодиода, которые крепятся перед блоком ЖК-экрана и подсветки. Дальность видимости достигается благодаря запатентованной инфра красной системе линзы. Модель Wolf оборудована блоком цветной камеры для дневного видения в цвете. Хотя ночью картинка черно-белая, камера воспроизводит доступные цвета. Камера NiteSite оборудована мягкой, фактически бесшумной кнопкой включение/выключение, расположенной на задней стороне блока камеры. Смотрите страницу 6 (Рисунок 4). В комплект Wolf также входит облегченный аккумулятор, который крепится на прицел, это позволяет ружью оставаться легким и универсальным в использовании. Время работы аккумулятора - 7,5 часов. (1,5 часа при полной инфра красной мощности). Смотрите страницу 13.

По стандарту в комплект модели Wolf Power + входит литиево-ионная аккумуляторная батарея 5500 мАч и сумка для хранения, как показано на рисунке 16. Ниже Вы найдете краткое техническое описание модели, описание батареи аккумулятора смотрите на странице 12.

Рисунок 15

Крышка передней линзы Плавная и бесшумная ручка контроля инфра красной мощности

Дневной прицел (не входит в комплект) Блок ЖК-экрана и подсветки

Камера; Подвесной аккумулятор

Рисунок 16: Подвесная аккумуляторная батарея

**Техническое описание**

Цветная инфра красная камера.

Дальность видения 300 метров (330 ярдов) в зависимости от модели прицела.

3 х входящих в состав инфра красных светодиода 850 нМ.

Вес без аккумулятора и сумки 528 г.

Литиево-ионный аккумулятор 11.1 в 5500 мАч.

Примерное время работы модели Wolf Power + до 25 часов (7,5 часов при максимальной инфра красной мощности).

Видео выход.

**МОДЕЛЬ EAGLE**

Модель Eagle компании Nite Site для ударов высокой дальности. Модель Eagle достигает уровня ночного видения на дальности до 500 м (550 ярдов). Такой высокий уровень дальности достигается благодаря пяти инфра красным светодиодам, которые крепятся перед блоком ЖК-экрана и подсветки. Концентрированная инфра красная светоотдача позволяет достигать высокого уровня дальности без внешнего освещения. Ручка контроля инфра красной мощности находится наверху блока ЖК-экрана и подсветки, с ее помощью пользователь может плавно и бесшумно менять инфра красную мощность прибора. Цветная камера модели Eagle предназначена для просмотра изображения в дневное время в цвете, в то время как в темноте картинка будет черно-белой. Камера NiteSite оборудована мягкой, фактически бесшумной кнопкой включение/выключение, расположенной на задней стороне блока камеры. В комплект Eagle входит легкая сумка для хранения и аккумулятор 5500 мАч. Смотри страницу 12. (Рисунок 22). Время работы аккумулятора - 25 часов. (3 часа при максимальной инфра красной мощности).

Рисунок 21

Крышка передней линзы Плавная и бесшумная ручка контроля инфра красной мощности

Блок ЖК-экрана и подсветки; Камера;

Подвесная аккумуляторная батарея

**Техническое описание**

Цветная инфра красная камера.

Дальность видения 500 метров (550 ярдов) в зависимости от модели прицела.

5 х входящих инфра красных светодиодов 850 нМ.

Вес без аккумулятора и сумки 638 г.

Литиево-ионный аккумулятор 11.1 в 5500 мАч.

Примерное время работы модели до 25 часов (3 часа при максимальной инфра красной мощности).

Видео выход.

**ЛИТИЕВО-ИОННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ NITE-SITE**

**Информация по технике безопасности**

Чтобы не допустить протечки, перегрева или взрыва аккумулятора, пожалуйста, ознакомьтесь со следующими правилами техники безопасности.

**ВНИМАНИЕ**

1. Используйте **только Литиево-ионное** зарядное устройство рекомендуемое компанией NiteSite.
2. Не помещайте аккумулятор в огнь.
3. Не погружайте в пресную или соленую воду. Храните в сухом месте, вдали от острых металлических предметов, таких как булавки, гвозди, ключи, ювелирные изделия, монеты и т д
4. Не оставляйте рядом с источниками тепа такими как огонь или нагревательные приборы.
5. Не включайте аккумулятор прямо в электрическую розетку.
6. Не замыкайте и не блокируйте кабель аккумулятора, это может привести к короткому замыканию.
7. Не перевозите аккумулятор вместе с металлическими предметами, описанными в №3.
8. Не швыряйте и не бросайте на жесткую поверхность.
9. Не протыкайте гвоздями или острыми предметами.

**ОСТОРОЖНО!**

1. Не подвергайте аккумуляторную батарею воздействию очень высоких температур (например, не оставляйте его в зоне попадания прямых лучей солнечного света или в зоне лучей, проникающих через стекло). Это может привести к перегреву прибора и самовозгоранию или к поломке и сокращению срока эксплуатации.
2. Не используйте в местах, где присутствует статическое электричество или там где может быть нарушена безопасность проводки.
3. Если из-за протечки аккумуляторная кислота попала в глаза, НЕтрите глаза. Промойте большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу. Отказ от выполнения данных рекомендаций, может привести к повреждению и полной потере зрения.
4. Если во время использования, зарядки или хранения аккумуляторная батарея издает посторонний запах, нагревается, изменяет оригинальную форму и размер, немедленно извлеките аккумуляторную батарею из прибора и поместите ее пустую емкость, например, в металлическую коробку.
5. В случае, если разъем аккумуляторной батареи загрязнился во время использования, протрите сухой тканью. В противном случае, может произойти перебой подачи энергии из-за плохого соединения с аккумулятором или с зарядным устройством.
6. Не используйте абразивы и растворители для очистки вилки соединителя и футляра.
7. Отработавшая батарея может загореться, поэтому перед тем как ее выбросить, всегда закрывайте клеммы аккумулятора.
8. Не разбирайте корпус и самостоятельно не вскрывайте аккумуляторную батарею.

**ЛИТИЕВО-ИОННЫЙ АККУМУЛЯТОР 5500 мАч**

В комплект моделей Eagle и Wolf Power + входит литиево-ионный аккумулятор 5500 мАч. Время его работы у модели Wolf Power + до 7 часов при максимальной инфра красной мощности и три часа у модели Eagle. По стандарту в комплект обоих моделей входит подвесная сумка для хранения аккумулятора. Вы можете приобрести дополнительные аккумуляторы, это зависит от количества пользования прибором. Всегда используйте только зарядные устройства, входящие в комплект вместе с аккумуляторными батареями и всегда следуйте выше перечисленным правилам техники безопасности.

Рисунок 22

Этот аккумулятор входит в стандартный комплект моделей Eagle и Wolf Power +

**ЛИТИЕВО-ИОННЫЙ АККУМУЛЯТОР 1500 мАч**

Литиево-ионный аккумулятор 1500 мАч крепится на рукав прицела во время использования. Время работы аккумуляторной батареи до 7,5 часов в зависимости от прибора, с которым она используется. У аккумулятора имеется фиксирующий ремень на застежке «липучка», для прикрепления к прицелу. (Рисунок 11). Никогда не разбирайте литиево-ионный аккумулятор, читайте инструкцию по технике безопасности на странице 12.

Рисунок 10

**Время работы аккумулятора 1500 мАч**

Eagle от 45 минут до 7,5 часов.

Wolf от 1,5 часов до 7,5 часов.

Viper от 5 часов до 7,5 часов.

Этот аккумулятор входит в стандартный комплект моделей Viper и Wolf

Рисунок 9

Крепления фиксирующего ремня

Фиксирующий ремень на застежке «липучка»

Рукав прицела

Подвесной аккумулятор показан в позиции - крепление сверху

**Фиксирующий ремень на застежке «липучка» только для аккумулятора 1500 мАч**

Протяните фиксирующий ремень через ушки крепления с обеих сторон корпуса, так, чтобы он оказался внизу аккумулятора. Поместите аккумулятор на свое место на рукаве прицела и протяните ремень через пряжку вокруг рукава. Загните ремень, протяните его обратно под рукавом прицела и затяните. Ремень будет удерживать аккумулятор на своем месте.

Рисунок 11

Аккумуляторная батарея

Пряжка

Рукав прицела

Закрепление фиксирующего ремня на застежке «липучка» для аккумулятора прибора.

**ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА ЛИТИЕВО-ИОННОГО АККУМУЛЯТОРА**

**ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ИНФОРМАЦИЮ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЛИТИЕВО-ИОННЫХ ПОЛИМЕРНЫХ АККУМУЛЯТОРОВ НА СТРАНИЦЕ 12. ЗАРЯЖАЙТЕ ЛИТИЕВО-ИОННЫЕ АККУМУЛЯТОР ТОЛКО ЗАРЯДНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ, КОТОРЫЕ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ.**

Стандартные литиево-ионные аккумуляторные батареи NiteSite оснащены штекером 2.1 мм х 5.5 мм. Литиево-ионное зарядное устройство оснащено гнездом 2.1 мм х 5.5 мм. Чтобы зарядить литиево-ионный аккумулятор, зарядное устройство должно быть подключено к электрической розетке на стене. Форма штекера зарядного устройства соответствует Вашему региону. Подключите зарядное устройство к розетке на стене. На зарядном устройстве загорится зеленый огонек. Когда загорится зеленый огонек, просто подключите штекер литиево-ионной аккумуляторной батареи к гнезду зарядного устройства. (Рисунок 23). Огонек на зарядном устройстве станет красным. Красный цвет означает, что аккумулятор подключен правильно и что в данный момент он заряжается. Когда батарея полностью заряжена, цветовой индикатор станет зеленым. Необходимое время для зарядки может быть разным у каждой аккумуляторной батареи и зависит от заряженного состояния батареи. Полностью разряженный аккумулятор заряжается дольше, чем частично разряженный аккумулятор. Аккумулятор входит в комплект в разряженном состоянии, поэтому перед началом работы всегда заряжайте аккумулятор. Когда аккумуляторная батарея полностью заряжена и на зарядном устройстве появился зеленый огонек, отсоедините аккумулятор от зарядного устройства, и отсоедините зарядное устройство от электрической розетки на стене. Если Вы оставляете аккумулятор подсоединенным к зарядному устройству в то время, когда зарядное устройство отсоединено от электрической розетки, аккумулятор разряжается. Зарядное устройство безопасно работает при условиях переменного тока от 100 до 240 В.

Рисунок 23

Индикатор уровня зарядки Штекер Аккумулятор 5500 мАч

Зарядное устройство 12.6 в 1.8 А Гнездо

Существует два зарядных устройства для литиево-ионных аккумуляторов для проборов ночного видения. **Подключайте литиево-ионный аккумулятор только к соответствующему зарядному устройству, которое входит в набор**. Проверьте этикетку на зарядном устройстве, чтобы убедиться, что Вы используете соответствующее зарядное устройство. Если у Вас возникли сомнения, свяжитесь со службой по работе с клиентами. Смотрите подробности на странице 21.

**В комплект литиево-ионного аккумулятора 5500 мАч входит зарядное устройство 12.8В 1.8А при постоянном значении тока.**

**В комплект литиево-ионного аккумулятора 1500 мАч входит зарядное устройство 12.8В 04А при постоянном значении тока.**

Рисунок 24

Индикатор уровня зарядки Аккумулятор 1500 мАч

Зарядное устройство 12.6В 0.4А

**АКСЕССУАРЫ**

Рисунок 25 **Универсальные зажимы**

Универсальные зажимы созданы для прицелов, которые устанавливаются на шину. В этом случае обычные зажимы размером 30 мм и 1 дюйм (25 мм) (входящие в комплект) не подходят. Существуют два универсальных размера зажимов 30 мм и 34/36 мм. Стекло-наполненный полиамидный зажим – износостойкий и долговечный с крепкой затяжкой.

Рисунок 26 **Комплект для подключения аудио/видео систем**

В комплект для подключения аудио/видео систем входит соединительный кабель и адаптор. С их помощью пользователь может дополнительно подключить к блоку камеры монитор или устройство для оцифровки изображений. Аудио/видео шнур длиной 1 м с одной стороны имеет четырехконтактный джек 3,5 мм, а с другой стороны RCA (звук) разъемы с позолоченным покрытием. У адаптора имеются гнезда для подсоединения большинства совместимых моделей видео устройств. Смотрите страницу 17 (Рисунок 18).

Рисунок 27 **Зарядные устройства для использования в машине**

Существует два вида зарядных устройств, для использования в машине. Зарядное устройство на 12.6Вольт 1.8А для аккумулятора 5500 мАч и 4800 мАч (снят с продажи в 2014г). Зарядное устройство на 12.6Вольт 0.4А для аккумулятора 1500 мАч.

Рисунок 28 **Чемодан для хранения с максимальными защитными свойствами**

Не входящий в комплект пластиковый чемодан для хранения, класс IP-защиты 67 (показатель защиты от доступа) сделан из высоко стойкого полипропилена сополимера. Этот прочный и крепкий чемодан гарантирует высокую степень защиты от осадков, воды, пыли и ударов. Это идеальный дополнительный чемодан для хранения для всех моделей приборов Nite Site.

Рисунок 29 **Сумка для аккумулятора, которая крепится на ремне**

Сумка для аккумулятора, которая крепится на ремне и крепко держится на поясе. Сумка сделана из крепкой и прочной нейлоновой ткани и имеет с текстильную застежку, которая удерживает откидной клапан плотно закрытым. Подходит для аккумулятора 5500 мАч Nite Site.

**УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

После каждого использования и во время транспортировки храните прибор Nite Site в специальном футляре для переноски, который входит в набор.

Будьте осторожны, не повредите соединительные кабели во время использования. Короткое замыкание кабелей может привести к ожогам и пожару.

Храните аккумулятор в сумке, которая входит в комплект. Всегда прочно закрепляйте аккумулятор на своем месте во время использования, используйте подвесную сумку или фиксирующий ремень на застежке «липучка», которые входят в комплект. Вы можете дополнительно приобрести сумку для хранения аккумулятора, которая крепится на ремне. Свяжитесь со службой по работе с клиентами. Смотрите подробности на странице 15 (Рисунок 28).

Удаляйте загрязнения, использую мягкую влажную ткань. Никогда не используйте моющие средства и всегда отключайте аккумулятор перед чисткой приборов NiteSite.

Для достижения наилучшего качества работы, содержите в чистоте ЖК-экран и инфра красную подсветку передней линзы.

Приборы NiteSite имеют гарантию службы – 2 года. Аккумуляторы имеют гарантию – 1 год. Прибор, который был поврежден по неосторожности, может быть возвращен для починки. В этом случае свяжитесь с Вашим агентом по продаже или обратитесь в нашу службу по работе с клиентами. За ремонт, осуществляемый, по истечении гарантийного периода взимается плата. В приборах NiteSite должны быть использованы только оригинальные детали и ремонт должен осуществляться только сервисным инженером NiteSite. При несоблюдении данных условий, гарантийный ремонт не будет выполняться.

Приборы NiteSite не являются водопроницаемыми, но являются водоотталкивающими. Берегите прибор от дождя.

**Акскссуары**

Для замены деталей комплекта NiteSite свяжитесь с Вашим агентом по продаже или обратитесь в нашу службу по работе с клиентами, мы сообщим Вам ближайшее место, где Вы сможете приобрести необходимую деталь. При условии, что данная деталь имеется в наличии (Смотрите страницу 15). Чтобы получить дополнительную информацию, Вы можете зайти на наш сайт [www.nitesite.com](http://www.nitesite.com) или обратиться в нашу службу по работе с клиентами. Подробная информация на странице 21.

**АНТИБЛИКОВЫЕ ФИЛЬТРЫ ЖК-ЭКРАНА (Уменьшить свечение экрана)**

Если во время использования Вы обнаружите, что ЖК-экран слишком ярко светится, уменьшите яркость инфра красного светодиода, повернув ручку контроля на минимальную отметку. Это значительно снизит свечение, при использовании прибора на малом расстоянии. Как вариант, можно использовать набор антибликовых фильтров для ЖК-экрана, которые входят в комплект. Поместите фильтры на экран, чтобы добиться желаемого эффекта. В упаковке пять фильтров. Антибликовые фильтры могут снизить дальность видимости прибора NiteSite. Чем темнее Вы делаете экран, тем больше шансов снизить дальность видимости.

Рисунок 30

Ручка контроля яркости светодиода

Фильтр

Подложка Упаковка антибликовых фильтров

Ярлычки

При помощи ярлычков отделите фильтр от подложки. Поместите фильтр на ЖК-экран.

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕО ОБОРУДОВАНИЯ**

**Видео и Аудио кабель**

Блок камеры NiteSite оснащен видео/аудио выходом (AV) (Рисунок 16). Это позволяет при помощи кабеля, подключить к блоку камеры NiteSite монитор или видео устройство. (Рисунок 17). Четырехконтактный выход 3,5 мм (АV) должен использоваться только с видео/аудио кабелем NiteSite. (Рисунок 17). Камера обладает моно сигналом, который передается через оба аудио разъема на кабеле AV. Для использования с камерой NiteSite подходят видео устройства, которые имеют функцию “video in”. Прочитайте инструкцию производителя устройства предполагаемого для использования, чтобы убедиться, что приборы совместимы. Для подключения, используйте только тот кабель, который можно соединить цвет в цвет, с кабелем и адаптором NiteSite, как показано на рисунке 18. Камера NiteSite работает в аналогичном формате 4:3 PAL/NTSC. (США – NTSC, остальные страны PAL). Виды контактов для видео выхода NiteSite показаны на рисунке 17. Чтобы получить дополнительную информацию, обратитесь в нашу службу по работе с клиентами.

Рисунок 18 Совместимые записывающие устройства с кабелем производителя. Адаптор AV. Кабель AV NiteSite.

Рисунок 16 Монитор. Блок камеры.

**Виды контактов кабеля AV**

Видео Контакт 2 Аудио Контакт 1

Заземление Контакт 3 Видео Контакт 2

Аудио Контакт 4 Заземление Контакт 3

Аудио Контакт 1 Аудио Контакт 4

**СВЕТОРАССЕЯНИЕ В ОБЪЕКТИВЕ**

Светорассеяние – это термин, который используется, для описания дымки, которая появляется на изображении ЖК-экрана. Причиной этого являются предметы, расположенные прямо перед прицелом ружья и устройством подсветки. Такие предметы как глушитель или механический прицел, могут служить причиной того, что инфра красное излучение прибора подсветки отражается обратно в прицел и создает эффект светорассеяния. У ружей с длинным стволом более высокий шанс появления эффекта светорассеяния. Чтобы снизить эффект светорассеяния следует:

1. Использовать светозащитную бленду объектива.
2. Использовать не отражающее покрытие для глушителя и ствола, или использовать глушитель меньшего диаметра.
3. Убрать мушку.
4. Использовать более высокие крепления.

Светорассеяние в объективе может снизить технические возможности ночного видения у приборов NiteSite.

**ПРИЦЕЛЫ РУЖЬЯ И ПОКРЫТИЕ ОБЪЕКТИВА**

Система NiteSite работает в режиме ночного видения с использованием инфра красного излучения. Инфра красное излучение исходит от передней панели блока ЖК-экрана и подсветки. В темноте, работа системы NiteSite основывается на том, что камера через прицел получает максимальное количество инфра красного излучения. Некоторые производители прицелов, используют покрытие, которое снижает возможность проникновения инфра красного излучения через видео датчики прицела. Это покрытие улучшает видимость картинки при низком уровне освещения. Приборы NiteSite не могут эффективно работать с объективами, которые имеют такое покрытие. Чтобы получить наилучшие результатов работы приборов Nite Site используйте прицел, у которого есть регулируемый zoom с передней или боковой фокусировкой. Чтобы быть уверенным в эффективности работы системы NiteSite, перед тем как установить прибор, читайте инструкцию производителя по применению прицелов. Чтобы получить дополнительную информацию, обратитесь в нашу службу по работе с клиентами.

Рисунок 19

Инфра красная картинка на ЖК-экране Освещение инфра красным излучением

Уровень отраженного инфра красного излучения возвращающегося в камеру может быть снижен из-за некоторых покрытий объектива.

Рисунок 20

Блок ЖК-экрана и подсветки.

**Инфракрасное излучение вредно. Никогда не смотрите прямо в устройство подсветки. Инструкция по технике безопасности на странице 20.**

**ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ**

|  |  |
| --- | --- |
| Этот прибор не включается. | Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен. Смотрите страницу 14. Убедитесь, что штекер аккумулятора плотно подключен к блоку камеры. Смотрите страницу 6 (Рисунок 4) . Убедитесь, что кнопка включение/выключение, на обратной стороне камеры, находится в позиции Включение (нажата). |
| Потребляет ли прибор NiteSite энергию, когда кнопка питания выключена? | Нет. Когда кнопка включение/выключение на обратной стороне камеры находится в позиции Выключение, прибор не потребляет энергию от аккумулятора. |
| Можно ли настроить яркость экрана? | Нет. Но каждый комплект оснащен набором антибликовых фильтров, которые снижают свечение экрана в зависимости от предпочтений пользователей. Смотрите страницу 16. |
| Является ли мой прибор NiteSite водонепроницаемым? | Нет. Приборы NiteSite – водоотталкивающие. Берегите прибор от дождя. |
| Какие виды прицелов лучше всего подходят к приборам NiteSite? | Наиболее эффективные результаты работы Вы получите при работе с прицелом, у которого есть регулируемый зум с передней или боковой фокусировкой. Также используйте прицелы, у которых нет покрытия объектива, препятствующего проникновению инфра красного излучения. |
| Мой прибор NiteSite не обеспечивает ночное видение заявленной дальности. | Работа системы NiteSite зависит от того, что в прибор через камеру должно поступать максимальное количество инфра красного излучения от системы подсветки. Некоторые прицелы оснащены специальным покрытием, которое препятствует попаданию инфра красного излучения в прибор. Это снижает дальность видимости. Ознакомьтесь с техническими характеристиками Вашего прицела в руководстве от производителя. (Смотрите страницу 18 Покрытие объектива) |
| Работает ли прибор NiteSite в условиях низких температур? | Да. Приборы NiteSite работают при температуре, которая колеблется между -20С и -60С |
| Надо ли использовать зажим отдачи на всех ружьях? | Да. Мы рекомендуем использовать зажим без отдачи, чтобы предотвратить выпадение блока ЖК-экрана и подсветки из Т-образного желобка. Смотрите страницу 8 (Рисунки 12, 13) |
| Выдержит ли прибор отдачу ружей крупного калибра? | Прибор NiteSite был успешно протестирован 100 последовательно сделанных выстрелов из разных ружей, средней дальности, включая ружья 0.450 калибра без глушителя. Охотничье пневматическое ружье тоже подходит. Пожалуйста, пользуйтесь зажимом без отдачи, показанным на странице 8. |
| Резиновый рукав прицела не подходит к окуляру. | Попробуйте нагреть рукав в очень горячей воде (допускается использование кипящей воды). Это сделает рукав более эластичным и поможет установить его на окуляр. |
| Я не могу одеть рукав на окуляр, потому что он не круглый. | Попробуйте максимально развинтить окуляр. Это поможет натянуть рукав на окуляр, затем следуйте инструкциям по фокусировке камеры на страницах 7, 8. |
| Я не могу настроить фокус прицела. | Похоже, что отсутствует точка фокуса. Поверните объектив до упора по часовой стрелке. Внимательно следуйте рекомендациям по фокусировке. Страницы 7, 8. |
| Когда я пользуюсь зумом моего прицела, расстояние, которое я вижу, уменьшается. | Это случается при работе с прибором NiteSite. Когда возрастает степень увеличения оптического прицела, снижается угол зрения, понижая освещение и таким образом понижая диапазон видимости. |

Если Вам интересны другие часто задаваемые вопросы, посетите наш сайт [www.nitesite.com](http://www.nitesite.com)

**ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

**ОСТОРОЖНО** -Никогда не смотрите прямо в устройство подсветки. (Смотрите Рисунок 20 на странице 18). Прибор может производить очень концентрированное инфра красное излучение, вредное для человеческого глаза. Выполняйте инструкции по технике безопасности, описанные в стандарте (МЭК) IEC60825-1 и IEC62471.

Приборы NiteSite используются только в позиции на изготовку. Отказ от выполнения этих рекомендаций, может привести к тому, что блок камеры ударит Вас в лицо, это может произойти из-за силы отдачи некоторых ружей.

Лица, не достигшие 16 лет, во время пользования приборами NiteSite, должны находиться под присмотром старших.

Не пытайтесь самостоятельно чинить оборудование NiteSite, это может привести к приостановке гарантийного обслуживания и к еще большему повреждению прибора, также это может нанести ущерб здоровью.

Не храните приборы NiteSite рядом с источниками огня и нагревательными приборами. Оборудование NiteSite сделано из прочного АБС- пластика, находясь рядом с источником повышенного теплового излучения, пластик может расплавиться и загореться.

Безопасная работа с приборами NiteSite возможна только в том случае, если Вы следуете инструкциям производителя, которые описаны в этом руководстве.

Пользователи Nite Site должны соблюдать все законы об огнестрельном оружии и придерживаться безопасных приемов и методов работы.

**ОТХОДЫ**

Не выбрасывайте электронные изделия вместе с обычным мусором. Существуют специальные отдельные контейнеры для утилизации таких отходов. Чтобы узнать, где находятся ближайшие контейнеры, обратитесь в местные органы управления.

**УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРА**

Выбрасывая аккумулятор, подумайте о сохранении окружающей среды. В некоторых регионах утилизация аккумуляторов контролируется. Чтобы получить дальнейшую информацию, обратитесь в местные органы управления. В странах ЕС аккумуляторы утилизируются согласно предписанию 91/157/EEC.

**КОНТАКТЫ**

**NiteSite online**

Facebook – добавьте нас в друзья, ищите страницу NiteSite

YouTube.com/nitesiteusers – присылайте запрос на Ваш видео ролик NiteSite, мы добавим его в наш play list

Twitter – присоединяйтесь @NiteSiteUK

Контакты службы по работе с клиентами

Customer Service

NiteSite Ltd

Unit 13 West Lane

Full Sutton Airfield

Stamford Bridge

York, YO41 1HS

United Kingdom

Телефон: 08006129098 только для Великобритании и Северной Ирландии

Для звонков из других стран: +44(0)1759371929

Эл почта: [enquiries@nitesite.com](mailto:enquiries@nitesite.com)

Сайт: [www.nitesite.com](http://www.nitesite.com)

Часы работы офиса: с Понедельника по Пятницу, с 9 утра до 5 вечера GMT.

**ГАРАНТИЯ NITESITE**

**Ваша гарантия 2 года – помогает нам, помочь Вам.**

Гарантия на изделия NiteSite – 24 месяца, гарантия поможет Вам в случае электрической или механической поломки. Пожалуйста, изучите с правила и условия, указанные ниже. Гарантия аккумуляторной батареи – 12 месяцев.

Чтобы обеспечить получение быстрой и эффективной помощи при гарантийном обслуживании, пожалуйста, зарегистрируйте Ваш прибор.

**Условия гарантии NiteSite**

Компания NiteSite гарантирует, что в течение 24 месяцев с даты приобретения прибора или детали NiteSite, в случае подтвержденной поломки по причине ненадлежащего качества прибора или материала из которого он изготовлен, мы, по нашему усмотрению, обязуемся произвести ремонт или замену, не взимая оплату за работу и материалы при следующих условиях:

1. Вы являетесь покупателем, а не посредником или представителем покупателя.
2. Прибор использовался в соответствии с инструкциями руководства по эксплуатации.
3. Прибор не обслуживался, не ремонтировался, не разбирался и не вскрывался никем, кроме авторизированных представителей компании NiteSite.
4. Все работы по обслуживанию данного прибора в случае гарантийного обслуживания, должны производиться сервисным отделом компании NiteSite.
5. Все замененные приборы и детали становятся собственностью NiteSite.

**Пожалуйста, обратите внимание!**

А) Эта гарантия – дополнение к Вашим законным правам и обязанностям.

В) Компания NiteSite возвратит Вам изделие курьерской службой в течение 28 дней.

С) Обязанности компании по этой гарантии ограничиваются вышеуказанным ремонтом и заменой, и ни при каких обстоятельствах не распространяются на финансовые убытки, которые понес заявитель.

D) В случае ремонта или замены по гарантии согласно указанным правилам и условиям, по мнению компании, окажется, что поломка не была вызвана качеством изделия или материала, компания оставляет за собой право взять оплату с заявителя по текущему тарифу.

Е) Правила и условия гарантии не могут меняться физическими лицами, компаниями и организациями.

**Гарантия не включает следующее:**

1. Повреждение в результате транспортировки.
2. Повреждение в результате ненадлежащего использования и халатности.
3. Повреждение, которое влечет за собой не авторизированный ремонт изделия.
4. Случайное повреждение.

**УСТАНОВКА ФЕРРИТОВОГО ФИЛЬТРА**

Установите кабель блока ЖК-экрана и подсветки в ферритовый фильтр на расстоянии примерно 120 мм от угла штекера. Рисунок 31.

Рисунок 31

Рисунок 32

Поместите кабель в раскрытый ферритовый цилиндр, аккуратно сомкните обе ферритовые части и защелкните замки на оболочке. Рисунок 32.

Рисунок 33

В закрытом состоянии ферритовый фильтр должен всегда оставаться на своем месте и не перемещаться вверх вниз по кабелю. Произвольное перемещение ферритового фильтра может повредить кабель.

Ферритовый фильтр – это продукт класса А. При использовании в жилых помещениях изделие может вызвать радиопомехи, в этом случае, пользователь должен будет принять соответствующие меры.

Это устройство соответствует требованиям 15 статьи Правил Федерального агенства по связи. Использование допускается при следующих условия:

1. Это устройство не вызывает интерференционных помех.
2. Это устройство принимает любые сигналы, включая те, которые могут оказать нежелательное воздействие.

**Установка ферритового фильтра на прибор соответствует требованиям Правил Федерального агенства по связи и постановлениям ЕС, которые прописаны в соответствующих документах (документы предоставляются по требованию).**